31999R2471

L 301/3 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI 24.11.1999

# UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2471/1999
## z dne 23. novembra 1999
## o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 669/97 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot Skupnosti za nekatere ribe in ribiške proizvode s poreklom s Ferskih otokov

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 669/97 z dne 14. aprila 1997 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot in plafonov Skupnosti, vzpostavitvi nadzora Skupnosti za nekatere ribe in ribiške proizvode s poreklom s Ferskih otokov, določitvi podrobnih določb za spreminjanje in prilagajanje teh ukrepov in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1983/95 ([1]), spremenjene z Uredbo Komisije (ES) št. 1034/98 ([2]), in zlasti členov 5 in 6 Uredbe,

(1) ker je Sklep št. 1/99 Skupnega odbora ES/Danska–Ferski otoki ([3]) nadomestil Protokol 1 Sporazuma o tarifni obravnavi in režimih, ki se uporabljajo za nekatere ribe in ribiške proizvode, sproščene v prosti promet v Skupnosti, ali uvožene na Ferske otoke;

(2) ker je novi Protokol 1 odpravil klavzulo o referenčnih cenah, tarifnih plafonih Skupnosti in statističnem nadzoru, ki se trenutno uporabljajo za nekatere ribe in ribiške proizvode, oproščene carine; ker je torej treba spremeniti Uredbo (ES) št. 669/97, da se črtajo členi, ki so uvedli te ukrepe, skupaj s Prilogami II in III k Uredbi;

(3) ker je bila dajatve prosta tarifna kvota za losose (09.0673) nadomeščena z neomejenim dajatve prostim uvozom; ker je bil ponovno vzpostavljen status države z največjimi ugodnostmi (MFN) za nekatere proizvode, ki so trenutno v okviru tarifnih kvot oproščeni dajatev, natančneje za pripravljene in konzervirane sledi in skuše (09.0677), fileje osliča (09.0683), rakovice (09.0685) in dagnje (09.0687); ker za štiri druge proizvode tarifne kvote ostajajo; ker je treba spremeniti Prilogo I k Uredbi (ES) št. 669/97, da bi se upoštevale te spremembe;

(4) ker so ukrepi, predvideni v tej uredbi, v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Uredba (ES) št. 669/97 se spremeni:

1. V naslovu se besedi „in plafonov“ in besedilo „in vzpostavitvi nadzora Skupnosti“ črtajo.

2. V členu 1 se „Priloga I“ nadomesti s „Priloga“.

3. Člena 4 in 7 se črtata.

4. Priloga I se nadomesti s Prilogo k tej uredbi.

5. Količine, uvožene od 1. januarja 1999 v okviru tarifnih kvot z zaporednimi številkami 09.0671, 09.0675, 09.0679 in 09.0681, ki se uporabljajo na podlagi Uredbe (ES) št. 669/97, se vštejejo v ustrezne tarifne kvote, naštete v Prilogi k tej uredbi.

6. Prilogi II in III se črtata.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se od 1. avgusta 1999.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. novembra 1999

*Za Komisijo*

Frederik BOLKESTEIN

*Član Komisije*

([1]) UL L 101, 18.4.1997, str. 1.
([2]) UL L 148, 19.5.1998, str. 6.
([3]) UL L 178, 14.7.1999, str. 58.

*PRILOGA*

**RIBIŠKI PROIZVODI, ZA KATERE VELJAJO TARIFNE KVOTE**

| Zaporedna številka | Oznaka KN | Pododdelek TARIC | Poimenovanje | Stopnja dajatve | Obseg kvote (v tonah) |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.0671 | 0301 | | Žive ribe: | | 700 |
| | | | — Druge žive ribe: | | |
| | ex 0301 91 90 | *10 | — — — postrvi vrste *Oncorhynchus mykiss* | 0 | |
| | 0302 | | Ribe, sveže ali ohlajene, razen ribjih filetov in drugega ribjega mesa iz tarifne številke 0304: | | |
| | | | — Salmonide, razen jeter in iker: | | |
| | ex 0302 11 90 | *10 | — — — postrvi vrste *Oncorhynchus mykiss* | 0 | |
| | 0303 | | Ribe, zamrznjene, razen ribjih filetov ali drugega ribjega mesa iz tarifne številke 0304: | | |
| | ex 0303 21 90 | *10 | — — — postrvi vrste *Oncorhynchus mykiss* | 0 | |
| | 0304 | | Ribji fileti in drugo ribje meso (nemleto ali mleto), sveže, ohlajeno ali zamrznjeno: | | |
| | 0304 10 | | — Sveže ali ohlajeno: | | |
| | | | — — fileti: | | |
| | | | — — — sladkovodnih rib: | | |
| | ex 0304 10 11 | *10 | — — — — postrvi vrste *Oncorhynchus mykiss* | 0 | |
| | 0304 20 | | — Zamrznjeni fileti: | | |
| | | | — — sladkovodnih rib: | | |
| | ex 0304 20 11 | *10 | — — — — postrvi vrste *Oncorhynchus mykiss* | 0 | |
| | 0304 90 | | — Drugo: | | |
| | ex 0304 90 10 | | — — — sladkovodnih rib: | | |
| | | *11 | — — — — postrvi vrste *Oncorhynchus mykiss* | 0 | |
| 09.0675 | 1604 | | Pripravljene ali konzervirane ribe, kaviar in kaviarjevi nadomestki, pripravljeni iz ribjih jajčec: | | 400 |
| | | | — Ribe, cele ali v kosih, toda nezmlete: | | |
| | ex 1604 11 00 | | — — lososi: | | |
| | | *30 | — — — atlantski losos (*Salmo salar*) | 0 | |
| | 1604 19 | | — — drugo | | |
| | ex 1604 19 10 | | — — — salmonide, razen lososa: | | |
| | | *10 | — — — — postrvi vrste *Oncorhynchus mykiss* | 0 | |
| | 1604 20 | | — Druge pripravljene ali konzervirane ribe: | | |
| | ex 1604 20 10 | | — — — lososi: | | |
| | | *30 | — — — — atlantski losos (*Salmo salar*) | 0 | |
| | ex 1604 20 30 | | — — — salmonide, razen lososa: | | |
| | | *10 | — — — — postrvi vrste *Oncorhynchus mykiss* | 0 | |

| Zaporedna številka | Oznaka KN | Pododdelek TARIC | Poimenovanje | Stopnja dajatve | Obseg kvote (v tonah) |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.0681 | 1604 | | Pripravljene ali konzervirane ribe, kaviar in kaviarjevi nadomestki, pripravljeni iz ribjih jajčec: | | 1 200 |
| | | | — Ribe, cele ali v kosih, toda nezmlete: | | |
| | 1604 19 92 | | — — — — — trska (*Gadus morhua*, *Gadus ogac*, *Gadus macrocephalus*) | 0 | |
| | 1604 19 93 | | — — — — saj ali morski losos (*Pollachius virens*) | 0 | |
| | 1604 19 94 | | — — — — — oslič (*Merlucius* spp., *Urophycis* spp.) | 0 | |
| | 1604 19 95 | | — — — — — aljaški saj (*Theragra chalcogramma*) in saj (*Pollachius pollachius*) | 0 | |
| | 1604 19 98 | | — — — — — drugo | 0 | |
| | 1604 20 | | — Druge pripravljene ali konzervirane ribe: | | |
| | 1604 20 05 | | — — pripravljen surimi: | 0 | |
| | ex 1604 20 90 | | — — — iz drugih rib: | | |
| | | *20 | — — — — konzervirani dimljeni saj | 0 | |
| | | | — — — — papalina ali sardelica (*Sprattus sprattus*): | | |
| | | *30 | — — — — — v nepredušni embalaži [1] | 0 | |
| | | *35 | — — — — — drugo | 0 | |
| | | *40 | — — — — iz skuš (*Scomber australasicus*) | 0 | |
| | | *50 | — — — — piškur | 0 | |
| | | *90 | — — — — drugo | 0 | |
| 09.0679 | 1605 | | Raki, mehkužci in drugi vodni nevretenčarji, pripravljeni ali konzervirani: | | 2 000 |
| | 1605 20 | | — Škampi in kozice: | | |
| | 1605 20 10 | | — — v neprodušni embalaži | 0 | |
| | | | — — drugo: | | |
| | 1605 20 91 | | — — — v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2 kg | 0 | |
| | 1605 20 99 | | — — — drugo | 0 | |
| | ex 1605 40 00 | | — Drugi raki: | | |
| | | *20 | — — *Nephrops norvegicus* | 0 | |

[1] „Neprodušna embalaža“ je pločevinka, ki je zavarjena ali zapečatena tako, da vanjo ne morejo prodreti zrak ali klice, in ki je ni mogoče odpreti, ne da bi se poškodovala.